

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1163/2002 НА КОМИСИЯТА

от 28 юни 2002 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1501/95 относно условията за изплащане на възстановяванията на разходи при износ на зърно

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета от 30 юни 1992 г. Относно общата организация на пазара на зърнени култури¹, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1666/2000 на Комисията² и по-специално член 13, параграф 11 от него,

Като има предвид, че:

(1) Член 3 от Регламент (ЕО) № 800/1999 от 15 април 1999 г., определящ общи подробни правила за прилагане на системата за възстановяване на разходи при износ на селскостопански продукти³, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2299/2001⁴, предвижда, когато една диференцирана сума за възстановяване е валидна за конкретна трета страна, правото за изплащането ѝ да се получава след осъществяване на внос в тази трета страна. Членове 14, 15 и 16 от този регламент определят условията за възстановяване на разходите, когато е валидна такава диференцирана сума, и по-специално какви документи трябва да се представят за доказателство, че продуктът е пристигнал на местоназначението си;

(2) Когато се прилага диференцирана сума за възстановяване, член 18, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 800/1999 предвижда част от разходите за възстановяване, изчислени по най-ниския процент за възстановяване, да се изплащат при представяне от страна на износителя на еднократно доказателство, че продуктът е напуснал митническата територия на Общността;

(3) Регламент (ЕО) № 1501/95 на Комисията от 29 юни 1995 г., относно определяне на някои подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета за предоставяне на възстановяване на разходите за износ за зърно и мерките, които следва да се вземат в случай на нарушаване функционирането на пазара на зърно⁵, последно изменен с Регламент (ЕО) № 602/2001⁶, предвижда изключения от Регламент (ЕО) № 800/1999 в резултат на търговско споразумение, сключено през 2000 г. за премахване на възстановяването на разходите за обикновената пшеница, брашното и триците, изнасяни за Полша;

¹ ОВ L, 181, 1.7.1992, стр. 21.

² ОВ L 193, 29.7.2000, стр. 1.

³ ОВ L 102, 17.4.1999, стр. 11.

⁴ ОВ L 308, 27.11.2001, стр. 19.

⁵ ОВ L 147, 30.6.1995, стр. 7.

⁶ ОВ L 89, 29.3.2001, стр. 16.

(4) Наскоро бяха сключени търговски споразумения между Европейската общност и Естония, Латвия и Литва (Балтийските държави), установяващи някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и пълно либерализиране на търговията с други селскостопански продукти. В сектора на зърното една от концесиите е премахването на възстановяването на разходите за повечето продукти, упоменати в член 1, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1766/92;

(5) Член 7а от Регламент (ЕО) № 1162/95 на Комисията от 23 май 1995 г., определящ специални подробни правила за прилагането на системата от лицензи за внос и износ на ориз⁷, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1006/2002⁸, предвижда специални мерки за износ в Полша и Балтийските държави;

(6) Следователно трябва да се вземат предвид тези специални мерки, които трябва да влязат в сила на 1 юли 2002 г., за да не се налагат ненужни разходи на износителите търгуващи с въпросните трети страни. За тази цел при определяне на най-ниския процент за възстановяване следва да се вземе предвид, че за въпросното местоназначение няма определена сума за възстановяване.

(7) Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1501/95, съдържащи изключенията от Регламент (ЕО) № 800/1999, следователно трябва да се адаптират така, че да се вземат предвид новите търговки споразумения с Балтийските държави;

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 13а от Регламент (ЕО) № 1501/95 се заменя със следното:

„Член 13а

1. Като изключение от член 16 от Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията⁹, когато диференцирането на разходите за възстановяване е резултат единствено от това, че няма определена сума за възстановяване за местоназначенията, упоменати в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1162/95, не се изисква доказателство, че митническите формалности по вноса са приключили, за да бъдат възстановени разходите за продуктите, изброени в това приложение.
2. Фактът, че няма определена сума за възстановяване за износ на продукти, упоменати в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1162/95, за местоназначенията, посочени в него, не се взема под внимание при определяне на най-ниския процент за възстановяване по смисъла на член 18, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 800/1999.”

Член 2

⁷ ОВ L 117, 24.5.1995, стр. 2.

⁸ ОВ L 153, 12.6.2002, стр.5.

⁹ ОВ L 102, 17.4.1999, стр. 11.

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейските общности.

Настоящия регламент се прилага от 1 юли 2002 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 юни 2002 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията